



ДЕСЕТИ МЕЖДУНАРОДЕН КОЛОКВИУМ ПО СТАРОБЪЛГАРИСТИКА

Провежда се в рамките на Националната научна програма
„Развитие и утвърждаване на българистиката в чужбина“
под патронажа на г-жа Илияна Йотова,
вицепрезидент на Република България

25–27 август 2025 г.
СУ „Свети Климент Охридски“
Заседателна зала 1, Ректорат

Понеделник, 25.08.2025 г.

**9:00 ОФИЦИАЛНО ОТКРИВАНЕ НА ДЕСЕТИЯ
МЕЖДУНАРОДЕН КОЛОКВИУМ ПО СТАРОБЪЛГАРИСТИКА**

УТРИННО ЗАСЕДАНИЕ

Председател А. Тотоманова

9.30 Александър Наумов (Супрасъл, Полша) Сборникът на Матей Десети (1502–1507) като балканска следа в Супрасъл

9.55 Сергеус Темчинас (Вилнюс, Литва) Октоишните песнопения в Минее: К относительной хронологии возникновения славянских гимнографических книг

10.20 Татьяна Суботин-Голубович (Белград, Сърбия) Служба на Введение Богородицы в Храм в сербских рукописях евергетидской и иерусалимской традиции

10.45 Дискусия

11.00 Ана Стойкова (София, България) Мъчението на св. Евсигний (ВНГ 639) в славянската ръкописна традиция

11.25 Малгожата Сковронек (Лодз, Полша) За клишетата, създаващи канона: бележки върху т. нар. апокрифно житие на св. Димитър Солунски

11.50 Диана Атанасова (София, България) Метафрастова агиография в южнославянски контекст

12.15 Марияна Цибранска-Костова (София, България) Легендарната история на арменския пост според славянския превод на „Паноплия Догматика“ от Евтимий Зигавин

12.40 Дискусия

13.00 Обяд

ПЪРВО СЛЕДОБЕДНО ЗАСЕДАНИЕ

Председател Георги Минчев

14.30 Румяна Златанова (Хайделберг, Германия) Езиково прозрение и иновативност – старобългарските азбуки

14.55 Маргарет Димитрова (София, България), Аделина Ангушева (Манчестър, Великобритания) Никифор Рилски и версиите на Женския сборник



15.20 Невена Гавазова (Велико Търново, България) За смисъла на живота и суетата на този свят (Григорий Цамблак: Слово за покойниците)

15.45 Дискусия

16.15 Кафе-пауза

ВТОРО СЛЕДОБЕДНО ЗАСЕДАНИЕ

Председател Марияна Цибранска-Костова

16.30 А. Влаевска-Станчева (Рим, Италия) История и идеология. Моменти от българската история в служба на политическите идеи на Светия престол през XVII век

16.55 Agata Kawecka, Rafał Zarebski (Lodz, Poland) On the issues of biblical onomastics translation

17.20 Поли Муканова (София, България) За личната библиотека на Балтазар Богишич в Цавтата: някои бележки и наблюдения

17.45 Мая Петрова-Танева (София, България) От Сътворението до свършека на света – първият том от Летовника на Георги Амартол и придружаващите го текстове

18.10 Дискусия

18.30 Официално представяне на изданието Девети международен колоквиум по старобългаристика. Сборник доклади, София 2025

19.30 Коктейл в Timeless café (познато и като „Архитектите“) на ул. Кракра № 11

Вторник, 26.08.2025 г.

УТРИННО ЗАСЕДАНИЕ

Председател Александър Наумов

Посветено на 110-ата годишнина от рождението на Боню Ст. Ангелов

9.00 Анисава Милтенова (София, България) Астрономо-космографските съчинения: от творчеството на Боню Ангелов до днес

9.25 Красимир Станчев (Рим, Италия) Боню Ст. Ангелов и проучването на проложните жития на св. Кирил

9.50 Мая Иванова (София, България) Приносът на Боню Ангелов за българското академично издание на пространните жития на Кирил и Методий



10.15 Нина Гагова (София, България) Книжовното дело на Константин Костенечки в трудовете на Б. Ангелов: нови данни за т. нар. „компиляция на дякон Григорий“ по Словесата от НБКМ 308

10.40 Нели Ганчева (София, България) Из архивното наследство на Боню Стоянов Ангелов (1915–1989): непубликувана библиография на трудове по старобългарска литература

10.55 Дискусия

11.25 Христо Трендафилов (Шумен, България) Преславска педагогическа и Преславска патристична школа

11.50 Анна-Мария Тотоманова (София, България) Щрихи към правописа и езика на Книгата на Константин Костенечки

12.15 Георги Минчев (Лодз, Полша) За значенията на две лексеми от *Слово срещу еретиците* на Козма Презвитер. *расколъ* и *икономиъ*.

12.40 Дискусия

13.00 Обяд

ПЪРВО СЛЕДОБЕДНО ЗАСЕДАНИЕ

Председател Красимир Станчев

14.30 Даринка Караджова (София, България) Още веднъж за приписката на Ретко в Супрасълския сборник от X век

14.55 Дилиана Радославова (София, България) Душеполезните четива в некалендарните архаични дамаскини – нов внос или старо злато?

15.20 Татяна Брага (София, България) Несколко гипотез, касаещихся сборников IV новоболгарского типа

15.45 Дискусия

16.15 Кафе-пауза

ВТОРО СЛЕДОБЕДНО ЗАСЕДАНИЕ

Председател Сергеус Темчинас

16.30 Татяна Славова (София, България) Прабългарските и готските заемки в хомилиите на Константин Преславски

16.55 Мария Тотоманова-Панева (София, България) Кой е Макимарод? За едно любопитно четене в старобългарския превод на Царства



17.20 Гургана Ганева (София, България) Хипотези за произхода на старобългарското условно наклонение

17.45 Величка Илиева (София, България) Обща лексика между царските дарствени грамоти, влахо-българските грамоти и някои епиграфски паметници от XIII и XIV век

18.10 Дискусия

18.30 Закриване на колоквиума

19.00 Централно управление на БАН, 1040 София, ул. „15 ноември“ 1

**Официално представяне и откриване на изложбата
„В света на проф. Боню Стоянов Ангелов“**

Изложбата е дело на Кирило-Методиевския научен център при БАН и Научния архив на Българската академия на науките с подкрепата на ННП „Развитие и утвърждаване на българистиката в чужбина“

Сряда, 27.08.2025 г.

Екскурзия до Земенския манастир „Свети Йоан Богослов“



Десетият международен колоквиум по старобългаристика се организира от Софийския университет „Св. Климент Охридски“ в рамките на Националната научна програма „Развитие и утвърждаване на българистиката в чужбина“, финансирана от Министерството на образованието и науката.

Всички заседания на Колоквиума ще се проведат в Заседателна зала 1 (Ректорат на СУ, бул. Цар Освободител 15, София).

Организационен комитет:

Анна-Мария Тотоманова (председател)

Вася Велинова

Андрей Бояджиев

